

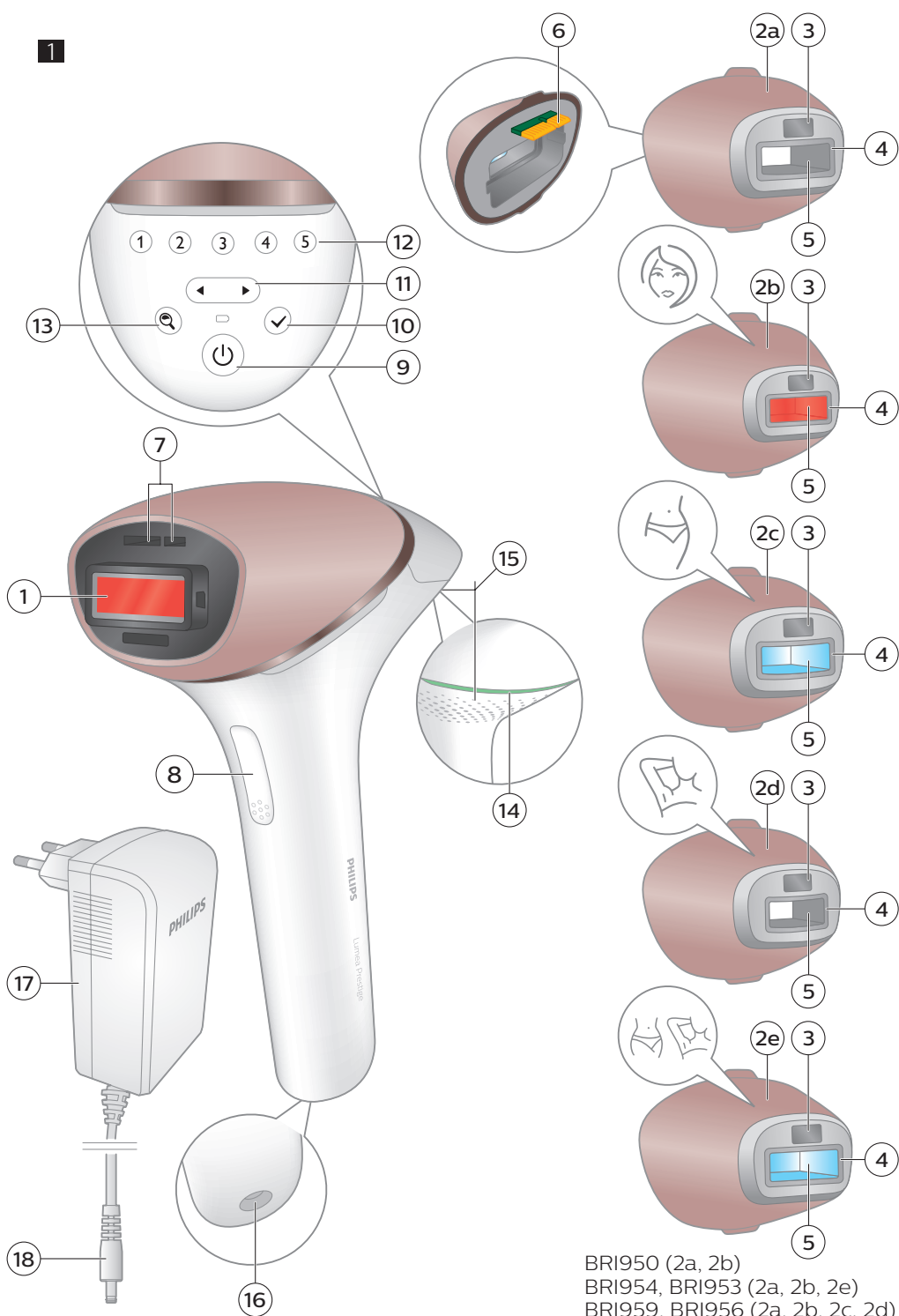
PHILIPS

Lumea

BRI959, BRI956,
BRI954, BRI953,
BRI950



1

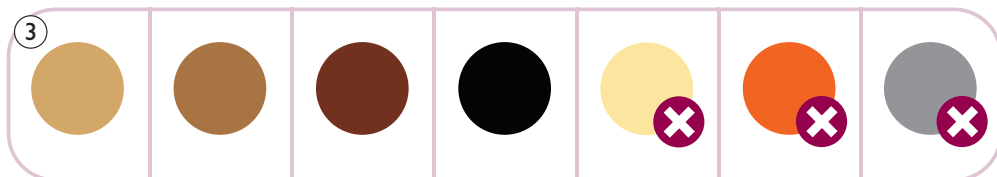


BRI950 (2a, 2b)
BRI954, BRI953 (2a, 2b, 2e)
BRI959, BRI956 (2a, 2b, 2c, 2d)

Таблица оттенков кожи/



Таблица оттенков волос



Содержание

Общая информация	32
Описание устройства	32
Кому не следует пользоваться фотоэпилятором Lumea? Противопоказания	33
Общие условия	33
Препараты/анамнез	33
Патологии/заболевания	34
Состояние кожи	35
Участки кожи	36
Важная информация	36
Меры предосторожности	36
Предупреждение	37
Меры безопасности	38
Внимание!	39
Электромагнитные поля (ЭМП)	40
Как работает технология IPL	40
Подходящие цвета волос на теле	41
Рекомендуемая схема процедур	41
Исходная фаза	41
Фаза поддержания результата	41
Среднее время воздействия в зависимости от участка	42
Чего ожидать от использования	43
После исходной фазы обработки	43
Корректирующие процедуры	43
Использование фотоэпилятора Lumea Prestige до и после загара	43
Загар с помощью естественного или искусственного света.	43
Использование кремов для искусственного загара	44
Прежде чем использовать фотоэпилятор Lumea Prestige	44
Предварительная обработка кожи	44
Тест на небольшом участке кожи	44
Использование фотоэпилятора Philips Lumea Prestige	45
Датчик оттенка кожи	45
Насадки	45
Выбор необходимой интенсивности	46
Эксплуатация устройства	48
Два режима обработки: Stamp & Flash и Slide & Flash	50
После завершения работы	51
Возможные кожные реакции	51
Редкие побочные эффекты	51
Дальнейший уход	52
Зарядка	53
Очистка и хранение	53
Гарантия и поддержка	54
Утилизация	54
Технические характеристики	55
Поиск и устранение неисправностей	56

Общая информация

Добро пожаловать в мир красоты Lumea! Лишь несколько недель отделяют вас от шелковисто-гладкой кожи.

Фотоэпилятор Philips Lumea использует технологию Интенсивных Световых Импульсов (Intense Pulsed Light, IPL), известную как один из самых эффективных методов предотвращения роста волос. Тесно сотрудничая с экспертами в области косметологии и фотоэпиляции, мы адаптировали технологию фотоэпиляции, которая изначально использовалась в салонах красоты, для эффективного использования в домашних условиях. Фотоэпилятор Philips Lumea предлагает удобную и эффективную процедуру при комфортной для вас интенсивности света. Нежелательные волосы наконец-то уйдут в прошлое. Наслаждайтесь идеально гладкой кожей сроком до 8 недель.

Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте продукт на веб-сайте www.philips.com/welcome. Дальнейшую информацию, включая советы наших экспертов, учебные видео и часто задаваемые вопросы, см. на www.philips.com/lumea и пользуйтесь своим фотоэпилятором Lumea в полной мере.



Примечание. Всегда храните эту инструкцию вместе с прибором

Описание устройства

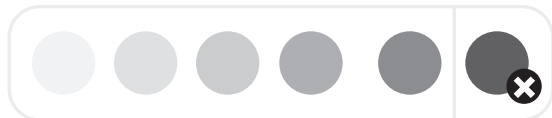
- 1 Стекланный УФ-фильтр
- 2 Насадки
 - a Насадка для тела
 - b Насадка для лица
 - c Насадка для области бикини (BRI956, BRI959)
 - d Насадка для подмышек (BRI956, BRI959)
 - e Прецизионная насадка (BRI953, BRI954)
- 3 Датчик оттенка кожи
- 4 Встроенная система безопасности
- 5 Отражатель внутри насадки
- 6 Электронные контакты
- 7 Отверстие для подключения электронных контактов
- 8 Кнопка подачи светового импульса
- 9 Кнопка включения/выключения
- 10 Кнопка подтверждения
- 11 Кнопки-переключатели
- 12 Индикаторы уровня
- 13 Кнопка определения рекомендуемого режима излучения
- 14 Индикатор готовности к подаче импульса
- 15 Вентиляционные отверстия
- 16 Разъем устройства
- 17 Адаптер
- 18 Маленький штекер
- 19 Роскошный футляр (нет на иллюстрации)
- 20 Очищающая салфетка (нет на иллюстрации)

Кому не следует пользоваться фотоэпилятором Lumea? Противопоказания

Общие условия

- Не пользуйтесь устройством, если у вас кожа VI типа (вы очень редко или никогда не обгораете, загар имеет очень темный оттенок). В этом случае для вас существует высокий риск развития кожных реакций, таких как гиперпигментация или гипопигментация, сильное покраснение или ожоги.

Примечание. Чтобы проверить, можно ли использовать прибор для вашего типа кожи, используйте таблицу оттенков кожи с номером 2 на странице-развороте.



- Ни в коем случае не пользуйтесь устройством в период беременности или лактации, так как оно не тестировалось на беременных или кормящих женщинах.
- Не пользуйтесь устройством, если на обрабатываемом участке имеется активное имплантируемое медицинское изделие, например, кардиостимулятор, нейростимулятор, дозатор инсулина и т. д.

Препараты/анамнез

Запрещается пользоваться устройством при приеме следующих лекарственных препаратов:

- На участках кожи, которые обрабатываются или обрабатывались в течение последней недели препаратами, содержащими альфа-оксикислоты (АНА), бета-оксикислоты (ВНА), изотретиноин местного применения или азелаовую кислоту.
- При приеме какой-либо формы Изотретиноина, Аккутана или Роаккутана в течение последних шести месяцев. Такое лечение может сделать кожу более восприимчивой к ранам и раздражениям.

- При приеме фотосенсибилизирующих медикаментов и средств внимательно ознакомьтесь с инструкцией препарата и не используйте устройство, если в инструкции указано, что прием препарата может привести к фотоаллергической или фототоксической реакции, а также если при приеме данного препарата рекомендуется избегать солнца.
- При приеме антикоагуляционных препаратов, включая интенсивное употребление аспирина, при котором недостаточно соблюдения минимального периода вымывания (1 неделя) перед каждой процедурой.

Запрещается использовать устройство в следующих случаях.

- Если в течение последних 3 месяцев вы подверглись радио- или химиотерапии.
- В случае приема болеутоляющих средств, уменьшающих чувствительность к теплу.
- При приеме иммуносупрессорных препаратов.
- Если в течение последних 3 месяцев вы подверглись радио- или химиотерапии.
- Если в течение последних трех недель в областях, которые необходимо обработать, проводились хирургические вмешательства.

Патологии/заболевания

Запрещается использовать устройство в следующих случаях.

- При наличии диабета или другого системного заболевания, либо нарушения обмена веществ.
- При наличии застойной сердечной недостаточности.
- Если вы страдаете болезнями, вызывающими повышение чувствительности к солнечному свету, например, полиморфным фотодерматозом, солнечной крапивницей, порфирией и пр.
- При наличии в анамнезе нарушений коллагенообразования, включая формирование келоидов или нарушение процесса ранозаживления.
- При наличии эпилептических заболеваний с чувствительностью к мигающему свету.
- При чувствительности кожи к свету и при быстром возникновении аллергических реакций.

- При наличии кожных заболеваний, таких как рак кожи в активной стадии; при наличии перенесенных раковых поражений кожи или других локальных раковых поражений на обрабатываемых участках.
- При наличии в анамнезе заболеваний сосудистой системы, таких как варикозное расширение вен или сосудистая эктазия на обрабатываемых участках.
- При наличии каких-либо нарушений свертываемости крови.
- При наличии в анамнезе заболеваний, подавляющих иммунитет (включая ВИЧ-инфекцию или СПИД).

Состояние кожи

Запрещается использовать устройство в следующих случаях.

- При наличии инфекционных заболеваний, экземы, ожогов, воспаленных волосяных фолликулов, открытых ран, царапин, герпеса, ранений, повреждений или гематом на обрабатываемых участках.
- На раздраженной коже (покраснение или порезы); на коже, обгоревшей на солнце; на коже, которая недавно подверглась воздействию солнечных лучей или воздействию искусственного загара.
- На следующих участках: на родинках, веснушках, крупных венах, зонах с более темной пигментацией, шрамах, кожных аномалиях без предварительной консультации с врачом. Это может привести к ожогам и изменению оттенка кожи, что может потенциально усложнить определение кожных заболеваний.
- На следующих участках: на бородавках, татуировках и перманентном макияже.

Участки кожи

Никогда не используйте устройство на следующих участках:



- Вокруг глаз, рядом с бровями и на них.
- На губах, сосках, ареолах, в области малых половых губ, влагалища, ануса, в ноздрях или ушах.
- Мужчинам не следует использовать устройство на коже лица и шеи, включая все области с растительностью на лице и всю область гениталий.
- На зонах, в которых вы используете стойкие дезодоранты. Это может вызвать кожные реакции.
- Непосредственно на искусственных имплантатах или возле них, к которым также относятся силиконовые имплантаты, кардиостимуляторы, каналы для подкожного впрыскивания (система для введения инсулина) или пирсинг.

Примечание. Данный список не является исчерпывающим. Если вы не уверены в том, можно ли вам использовать устройство, проконсультируйтесь с врачом.

Важная информация

Меры предосторожности



- Избегайте попадания жидкости на устройство и адаптер.
- Во избежание поражения электрическим током не касайтесь внутренних частей устройства, если оно сломано.
- Вода и электричество — опасное сочетание! Не пользуйтесь прибором в местах с повышенной влажностью (например, в ванной, душе или рядом с бассейном).

Предупреждение

- Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, двигательными или умственными способностями; использование такими лицами возможно только при условии наблюдения за использованием или инструктажа по использованию устройства лицом, ответственным за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с устройством.
- Устройство не предназначено для детей в возрасте до 15 лет. Подростки в возрасте от 15 до 18 лет могут использовать устройство с согласия и/или при помощи своих родителей или лиц, исполняющих в отношении них родительские обязанности. Взрослые в возрасте 18 лет и старше могут пользоваться устройством без ограничений.
- Перед использованием всегда проверяйте устройство. Не используйте устройство или адаптер, если они повреждены. Для замены поврежденной детали выбирайте оригинальные комплектующие.
- Не используйте устройство, если УФ-фильтр светового окна и/или насадка сломаны.
- Запрещается модифицировать или обрезать детали адаптера и его шнура: это опасно.
- Не используйте карандаш или ручку, чтобы обозначить участки, подлежащие обработке. Это может привести к образованию ожогов на коже.
- Если у вас темная кожа, то при обработке темных участков сразу после светлых следует соблюдать осторожность. Датчик оттенка кожи может не сразу активировать блокировку обработки более темных участков.
- Удаление волос лазерным излучением или приборами с источником интенсивного импульсного излучения у некоторых людей впоследствии может приводить к более активному росту волос. Исходя из данных, доступных в настоящий момент, подобная реакция чаще всего проявляется у женщин средиземноморского, ближневосточного и южноазиатского происхождения при проведении процедуры в области лица и шеи.

- Адаптер, световое окно и фильтр на насадках могут очень сильно нагреваться при использовании. Не прикасайтесь к адаптеру, внутренней части светового окна и фильтру или внутренней части насадок, пока они не



- Устройство оснащено съемным блоком питания. Используйте только съемный блок питания (типа Philips REF; см. обозначение) из комплекта поставки устройства: AD2069020020HF.

Примечание. При изменении оттенка кожи после предыдущего использования фотоэпилятора (например, из-за загара) проведите тест на коже и подождите 30 минут, перед тем как приступить к новой процедуре.

Меры безопасности

- Обеспечьте беспрепятственную циркуляцию воздуха через вентиляционные отверстия, расположенные по бокам устройства и на его задней части.
- Не встряхивайте, не бросайте и не подвергайте прибор сильным ударам.
- При перемещении прибора из очень холодного в теплое помещение (или наоборот) подождите приблизительно 3 часа перед началом использования прибора.
- Храните прибор в сухом и незапыленном месте.
- Температура среды при использовании прибора не должна быть ниже 5 °C или выше 35 °C.
- Во избежание повреждения не оставляйте прибор под воздействием прямых солнечных лучей или УФ-лучей в течение нескольких часов.

Внимание!

- Данный прибор предназначен исключительно для удаления нежелательных волос на теле на участках ниже головы. Не используйте его для других целей. Это может быть опасно. Мужчинам не следует использовать устройство на коже лица и шеи, включая все области с растительностью на лице и всю область гениталий.



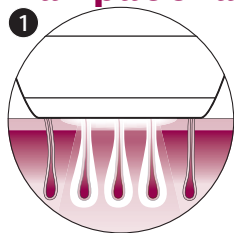
- Запрещается мыть устройство. Запрещается погружать устройство в воду, а также промывать его под струей воды.
- Из соображений гигиены устройством должен пользоваться только один человек.
- При использовании устройства выбирайте только те настройки, которые подходят для вашего типа кожи. Использование более высоких настроек, чем рекомендуемые, повышает риск возникновения кожных реакций и побочных явлений.
- Запрещается использовать для чистки устройства сжатый воздух, губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.
- Рассеянный свет, производимый данным прибором, безвреден для глаз. Не смотрите на световой импульс в ходе использования устройства. Защитные очки не требуются. Используйте прибор в хорошо освещенной комнате, чтобы свет не был слишком ярким для глаз.
- Для проверки или ремонта устройства обращайтесь только в авторизованный сервисный центр Philips. Вследствие некачественного ремонта эксплуатация устройства может стать чрезвычайно опасной.
- Никогда не оставляйте устройство включенным без присмотра. По окончании использования выключайте прибор.

- Не используйте прибор, если какие-либо из состояний, описанных в разделе «Кому не следует пользоваться фотоэпилятором Lumea? Противопоказания» применимы к вам.
- Воздействие на кожу естественного или искусственного света может повлиять на чувствительность и тон вашей кожи. Чтобы определить соответствующие настройки интенсивности излучения, проведите тест на коже.
- Прежде чем использовать фотоэпилятор Lumea, очистите кожу, удалите все волосы, излишки жира и масла с ее поверхности и насухо вытрите.
- Не обрабатывайте один и тот же участок кожи больше одного раза во время сеанса. Двойная обработка одного участка не улучшит эффективность процедуры, но повысит вероятность возникновения кожных реакций.
- Процедуры с фотоэпилятором Lumea никогда не должны вызывать боли. При появлении дискомфорта интенсивность светового воздействия необходимо снизить.

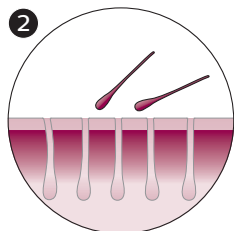
Электромагнитные поля (ЭМП)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

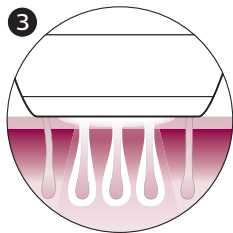
Как работает технология IPL



С помощью технологии интенсивного импульсного света (Intense Pulsed Light) кожа обрабатывается деликатными импульсами света, которые поглощаются корнем волоса. Чем светлее кожа и темнее волос, тем лучше поглощаются импульсы света.



Импульсы света заставляют волосной фолликул переходить в фазу покоя. Как следствие, волосы выпадают естественным образом, а их повторный рост предотвращается.



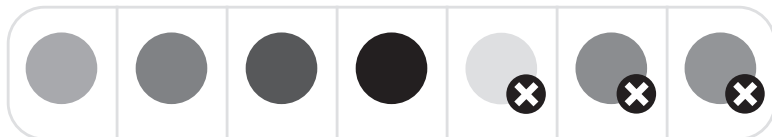
Цикл роста волос состоит из разных фаз. Технология IPL эффективна, только когда волосы находятся в фазе роста. В фазе роста одновременно находятся не все волосы. Поэтому рекомендуется сначала выполнять исходную фазу обработки (4–5 процедур, с интервалом в 2 недели между процедурами), а затем поддерживать результат каждые 4–8 недель).

Совет. Чтобы обеспечить продолжительный эффект, каждые 4 недели рекомендуется проводить процедуры для поддержания результата.

Примечание. Если у вас светлые, рыжие или седые волосы, процедура с применением фотоэпилятора Lumea будет неэффективной, поскольку светлые волосы поглощают недостаточно света. Ниже приведены цвета волос, для которых подходит и будет эффективен фотоэпилятор Lumea.

Подходящие цвета волос на теле

Примечание. Чтобы проверить, можно ли использовать прибор при вашем цвете волос на теле, используйте таблицу оттенков волос с номером 3 на странице-развороте.



Рекомендуемая схема процедур

Исходная фаза

В течение первых 4–5 процедур рекомендуется использовать фотоэпилятор Philips Lumea Prestige раз в две недели, чтобы гарантированно обработать все волосы.

Примечание. Использование другого способа удаления волос (удаление воском, эпилятором и т. д.) вместо процедуры IPL не позволит добиться необходимого эффекта.

Примечание. Если требуется удалить волосы между процедурами, проводимыми с помощью фотоэпилятора Lumea, для этого можно использовать стандартные способы удаления волос.



Фаза поддержания результата

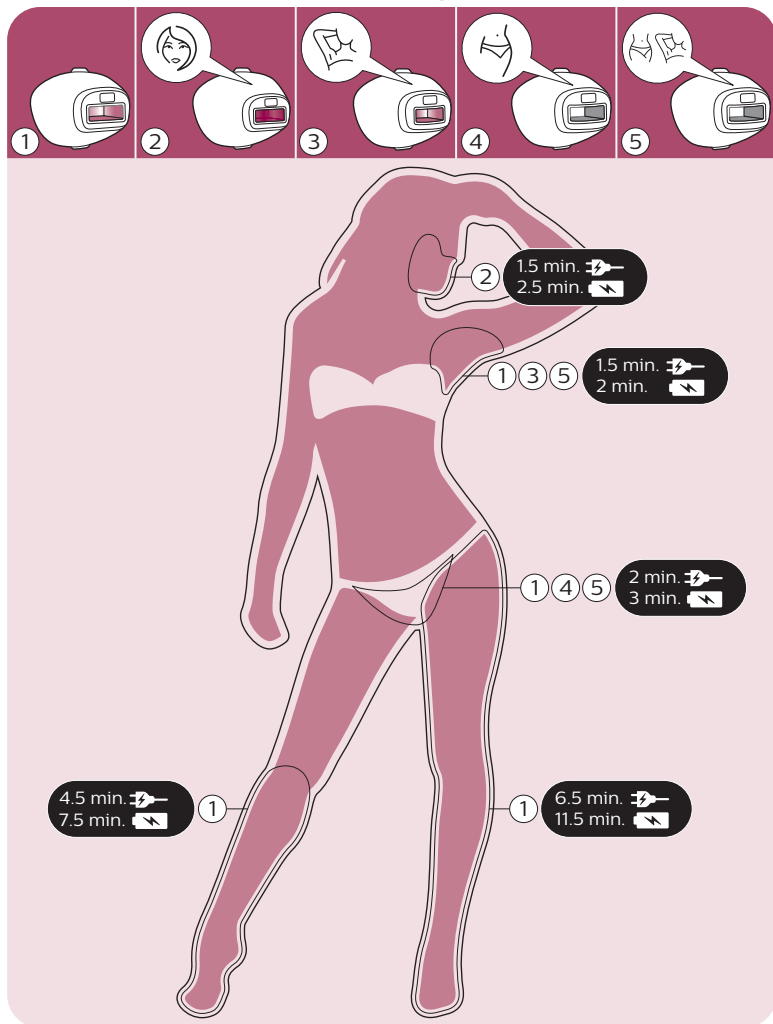
После исходной фазы обработки (4–5 процедур) рекомендуется каждые 4–8 недель повторять процедуру, когда вы видите, что волосы отрастают. Это позволит сохранить результаты и месяцами наслаждаться гладкой кожей. Время между процедурами может быть разным в зависимости от индивидуальных особенностей роста волос, а также особенностей каждого участка тела.

Совет. Вы можете составить собственную схему процедур, чтобы не забывать регулярно обрабатывать необходимые участки.

Примечание. Повышение частоты использования прибора не влияет на качество результатов процедуры.



Среднее время воздействия в зависимости от участка



Этот символ означает следующее: использовать устройство от электросети



Этот символ означает следующее: Использовать устройство в автономном режиме

BRI950

(1), (2)

BRI953, BRI954

(1), (2), (5)

BRI956, BRI959

(1), (2), (3), (4)

Чего ожидать от использования

После исходной фазы обработки

- Спустя одну-две недели после первого использования волоски начнут постепенно выпадать естественным образом. В первые недели после первых процедур у вас все еще будут расти некоторые волосы. Скорее всего, это волосы, которые не находились в фазе роста во время первых процедур.
- После 2–3 процедур вы заметите значительное уменьшение количества волос. Однако, чтобы эффективно обработать все волосы, важно продолжать проводить процедуры согласно рекомендуемой схеме.
- Через 4–5 процедур вы заметите значительное уменьшение роста волос в зонах, обработанных фотоэпилятором Lumea. Будет заметно также уменьшение плотности волос.

Корректирующие процедуры

- Чтобы поддержать полученные результаты, продолжайте обработку с помощью частых корректирующих процедур (каждые 4–8 недель).

Использование фотоэпилятора Lumea Prestige до и после загара

Загар с помощью естественного или искусственного света.



Преднамеренное воздействие на кожу естественного или искусственного света с целью получения загара влияет на чувствительность и тон вашей кожи. Поэтому важно следующее:

- После каждой процедуры, подождите по крайней мере 48 часов, прежде чем загорать. Даже через 48 часов убедитесь, что на обработанной коже больше нет покраснений, полученных в результате процедуры.
- Если ваша кожа может попасть на солнце (не загорая преднамеренно) в течение 48 часов после процедуры, используйте на обработанных участках солнцезащитное средство со степенью защиты SPF 50+. После окончания этого периода можно использовать средство со степенью защиты SPF 30+ в течение двух недель.
- После загара подождите по крайней мере 2 недели, прежде чем использовать фотоэпилятор Lumea.
- Если вы недавно загорали, проведите тест на коже, чтобы определить соответствующие настройки интенсивности излучения. Инструкции см. в разделе «Тест на небольшом участке кожи».
- Не используйте фотоэпилятор Lumea на тех участках тела, которые подверглись солнечному ожогу.

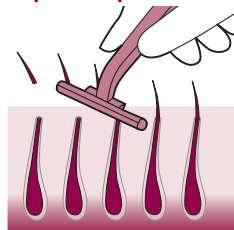
Примечание. Случайное и не прямое воздействие солнца не считается загаром.

Использование кремов для искусственного загара

Если вы наносили на кожу кремы или лосьоны для искусственного загара, перед использованием устройства дождитесь полного исчезновения искусственного загара.

Прежде чем использовать фотоэпилятор Lumea Prestige

Предварительная обработка кожи



Прежде чем использовать фотоэпилятор Lumea, обработайте кожу, удалив волосы с ее поверхности. Это способствует поглощению света пигментом меланином в корне волос, что обеспечит эффективность процедуры. Волосы можно сбрить, коротко состричь, выщипать или провести эпиляцию воском. Не используйте крема для депиляции, так как они могут вызвать кожные реакции.



Если вы используете депиляцию воском, подождите 24 часа, прежде чем использовать фотоэпилятор Lumea, чтобы дать коже отдохнуть. Мы рекомендуем принять душ перед процедурой, чтобы удалить с кожи любые возможные остатки воска.

- 1 Проведите предварительную обработку участков, которые вы собираетесь обработать фотоэпилятором Lumea.
- 2 Очистите кожу и убедитесь, что все волосы удалены, насухо вытрите ее и удалите излишки жира и масла.

Примечание. Если бритье вызывает раздражение кожи, рекомендуется прекратить использование прибора до восстановления нормального состояния кожи.

Тест на небольшом участке кожи

Если вы используете фотоэпилятор Lumea Prestige впервые или после недавнего загара, проведите тест на небольшом участке кожи в каждой зоне, которую необходимо обработать. Такой тест необходим, чтобы проверить реакцию кожи на процедуру и определить необходимые установки интенсивности света для каждой зоны тела.

- 1 Выберите насадку, подходящую для области, на которой будет проводиться эпиляция. См. раздел: «Насадки»

Примечание. Не проводите тест в труднодоступных областях или на чувствительных участках кожи (область лодыжек и участки, где кости расположены близко к коже)

- 2 Включите устройство. Убедитесь, что выбрана интенсивность 1.
- 3 Установите устройство под углом 90° к поверхности кожи, чтобы встроенная система безопасности касалась кожи.

Встроенная система безопасности предотвращает случайную генерацию светового импульса при отсутствии контакта с кожей.

- 4 Для генерации световой вспышки нажмите кнопку подачи светового импульса.

- 5 Передвиньте устройство по коже к следующей области, которую необходимо обработать.
- 6 Увеличьте интенсивность на один уровень, нажмите на кнопку подачи светового импульса и передвиньте устройство на следующий участок. Повторите эти шаги для всех уровней из диапазона, рекомендуемого для вашего типа кожи. См. таблицу в разделе: «Выбор необходимой интенсивности света».
- 7 После теста на небольшом участке подождите 24 часа и проверьте наличие каких-либо реакций на коже. Если на коже развились реакции, выберите для дальнейшего использования самый высокий уровень интенсивности, который не вызвал каких-либо реакций.

Использование фотоэпилятора Philips Lumea Prestige

Датчик оттенка кожи

Для большей безопасности в фотоэпилятор Lumea Prestige встроен датчик оттенка кожи, который измеряет оттенок кожи в начале каждой процедуры и периодически во время процедуры. Если он определит, что оттенок кожи слишком темный для обработки с помощью фотоэпилятора Lumea, индикатор готовности к подаче светового импульса начнет быстро мигать оранжевым светом и прибор автоматически выключится, чтобы предотвратить развитие кожных реакций. Это означает, что он не генерирует вспышек при нажатии на кнопку подачи светового импульса.

Насадки

Для получения оптимального результата и обеспечения безопасного использования прибора важно менять насадки в зависимости от обрабатываемого участка тела. Фотоэпилятор Lumea Prestige обеспечивает возможность специальной обработки всех участков тела, в комплект поставки может входить максимум четыре разных специальных насадки.

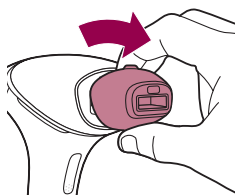
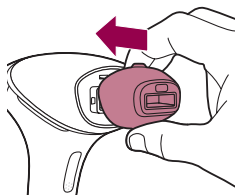
Примечание. Если электронные контакты насадки загрязнены, устройство может не работать и отображать сообщение об ошибке. Если это происходит, очистите выводы контактов.

Чтобы установить насадку, просто защелкните ее на стеклянном фильтре.

Чтобы снять насадку, потяните за нее и снимите со стеклянного фильтра.

Насадка для тела

Насадка для тела оснащена самым большим стеклянным световым окном и изогнутой конструкцией, что обеспечивает эффективное прилегание к коже и возможность обработки области, расположенной ниже шеи; в частности, больших участков, таких как ноги, руки и живот.





Насадка для лица

Для обеспечения большей безопасности и точности плоская прецизионная насадка для лица оснащена дополнительным встроенным фильтром, который позволяет использовать устройство для обработки чувствительной кожи на лице: на верхней губе, подбородке и висках.

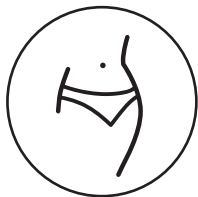
Внимание!

- **Фотоэпилятором Lumea нельзя обрабатывать брови.**
- **При обработке области над верхней губой соблюдайте осторожность, чтобы свет не попадал на поверхность губы.**



Насадка для подмышек (BR1956, BR1959)

Насадка для подмышек имеет особую изогнутую форму, которая позволяет удалять волоски в труднодоступных областях подмышек.



Насадка для области бикини (BR1956, BR1959)

Насадка для области бикини имеет специальный дизайн для эффективной обработки области бикини. Эта насадка имеет изогнутую форму и оснащена прозрачным фильтром для области бикини. Обычно в этой области волосы более толстые и сильные, чем волосы на ногах, поэтому насадка для области бикини оснащена специальным фильтром для удаления более грубых волос, растущих в этой области.



Прецизионная насадка (BR1953, BR1954)

Прецизионная насадка имеет изогнутую форму, предназначенную для использования в области бикини и подмышек. В ней имеется окно среднего размера с особенно прозрачным фильтром. Эта насадка предназначена для точного и эффективного применения в области бикини и подмышек.

Выбор необходимой интенсивности

Фотоэпилятор Lumea оснащен пятью разными режимами интенсивности излучения и предлагает подходящий режим в зависимости от оттенка вашей кожи.

Вы всегда можете выбрать наиболее подходящую вам интенсивность излучения самостоятельно.



- 1 Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить прибор. Устройство начнет работать, используя настройку интенсивности 1.

Примечание. Для настройки интенсивности светового импульса вручную без определения рекомендуемого режима прибором нажимайте кнопку-переключатель, пока не будет выбран необходимый режим. Соответствующий индикатор интенсивности загорится белым.

- 2 Прижмите устройство к коже и нажмите кнопку датчика выбора режима (SmartSkin) (Ⓔ).
- 3 После того как прибор проверит вашу кожу, соответствующие индикаторы рекомендуемого режима интенсивности загорятся белым светом, указывая на то, какую интенсивность излучения вы можете использовать для обработки с учетом вашего оттенка кожи.
- 4 Нажмите кнопку подтверждения (✓), чтобы подтвердить выбор предложенного режима и начать использовать прибор.

Фотоэпилятор Philips Lumea автоматически использует самую высокую интенсивность, подходящую для данного участка кожи, обозначенную непрерывно светящимся светодиодным индикатором.

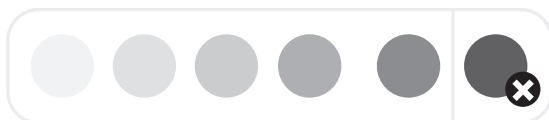
Вы всегда можете самостоятельно выбрать наиболее подходящую вам интенсивность излучения самостоятельно. См. таблицу ниже, чтобы задать интенсивность вручную. В этой таблице указаны настройки интенсивности, которые подойдут для большинства пользователей, обеспечивая комфортное, но в то же время эффективное удаление волос.

Примечание. Прибор автоматически выключается, если у вас слишком темный оттенок кожи (кожа VI типа), чтобы предотвратить развитие кожных реакций. Если оттенок вашей кожи слишком темный, индикатор готовности к подаче светового импульса будет мигать оранжевым светом.

- 5 Процедуры с фотоэпилятором Lumea не должны вызывать боли. При появлении дискомфорта интенсивность светового воздействия необходимо снизить. Это можно сделать, нажав кнопки перемещения вверх и вниз.
- 6 Если вы недавно загорали или хотите выполнить процедуру на другой области тела, проведите тест на коже, чтобы определить соответствующий уровень интенсивности. Чтобы снова включить функцию определения рекомендуемого режима излучения, нажмите значок увеличительного стекла.

Примечание. Так как оттенок кожи на разных участках тела может быть неравномерным, уровень интенсивности излучения для каждого участка тела необходимо выбирать отдельно.

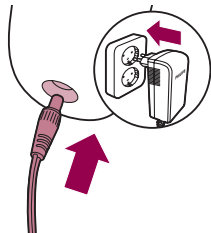
Тип кожи	Оттенок кожи	Уровень интенсивности света
I	Очень светлый: вы всегда обгораете и никогда не загораете.	4/5
II	Светлый: вы легко обгораете и лишь слегка загораете.	4/5
III	Светло-коричневый: вы легко обгораете и медленно загораете до светло-коричневого.	4/5
IV	Коричневый: вы редко обгораете и легко загораете.	3/4
V	Темно-коричневый: вы редко обгораете и очень легко загораете.	1/2/3
VI	Черно-коричневый или более темный: вы редко или никогда не обгораете, очень темный загар.	Устройство вам не подходит



Чтобы проверить, можно ли использовать прибор для вашего типа кожи, используйте таблицу оттенков кожи с номером 2 на странице-развороте.

Примечание. По разным причинам кожа может по-разному реагировать в разные дни и в разных ситуациях.

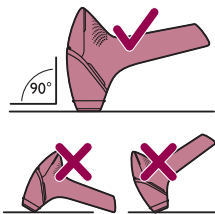
Эксплуатация устройства



- 1 Перед употреблением необходимо очистить насадку и стеклянный фильтр.
- 2 Вставьте маленький штекер в устройство и включите адаптер в розетку электросети.

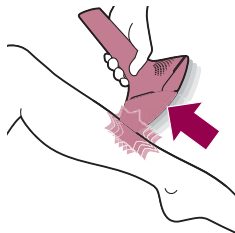
Примечание. Если в начале процедуры прибор заряжен не полностью, в ходе обработки всех участков тела аккумулятор разрядится. Перед началом обработки рекомендуется всегда заряжать прибор полностью или использовать его подключенным к электросети.

- 3 Включите устройство и выберите соответствующую интенсивность света для вашего тона кожи. Чтобы правильно определить свой оттенок кожи, используйте функцию определения оттенка кожи. См. раздел «Выбор необходимой интенсивности света».



- 4 Установите устройство под углом 90° к поверхности кожи, чтобы встроенная система безопасности касалась кожи.

Встроенная система безопасности предотвращает случайную генерацию светового импульса без контакта с кожей.



- 5 Плотно прижмите прибор к коже, чтобы обеспечить необходимый контакт. Индикатор готовности к подаче импульса на задней панели устройства загорится белым, сообщая о том, что вы можете перейти к процедуре.

Примечание. Если индикатор готовности к подаче импульса начинает быстро мигать оранжевым светом, это значит, что оттенок вашей кожи не подходит для обработки. В этом случае прибор автоматически выключится. Вы можете попробовать использовать прибор на других участках с более светлым оттенком кожи.

Примечание. Если индикатор готовности к подаче импульса не горит белым светом, это значит, что контакт прибора с кожей является недостаточным.

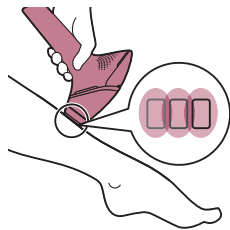
СОВЕТ. Если вы используете фотоэпилятор Lumea в области бикини и хотите оставить на месте какие-то волосы, убедитесь, что во время проведения процедуры датчик тона кожи не находится на оставшихся волосах, поскольку это может заблокировать прибор.



- 6 Нажмите на кнопку подачи светового импульса, чтобы вызвать вспышку. Прибор издаст звук, похожий на тихий хлопок. Вы должны ощутить тепло от вспышки.

Примечание. Рассеянный свет, производимый данным прибором, безвреден для глаз. Не смотрите на световой импульс в ходе использования устройства. Защитные очки не требуются. Используйте прибор в хорошо освещенной комнате, чтобы свет не был слишком ярким для глаз.

- 7 Перейдите к следующей области, которую необходимо обработать. После вспышки устройство будет готово к следующей вспышке приблизительно через 2 секунды. Генерация вспышки возможна, когда загорится белый индикатор готовности к подаче светового импульса.



- 8 Чтобы полностью обработать все зоны, располагайте вспышки близко друг к другу. Световая вспышка поступает только из стеклянного УФ-фильтра. Часть прибора, соприкасающаяся с кожей, немного больше размера светового окошка, поэтому обрабатываемые участки должны слегка перекрываться вспышками. В то же время, не обрабатывайте один и тот же участок более одного раза.

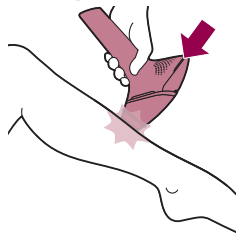
Примечание. Двойная обработка того же участка не улучшит эффективность процедуры, но повысит вероятность возникновения кожных реакций.

Примечание. Не используйте темный или ручку, чтобы обозначить участки, подлежащие обработке, так как это может привести к возникновению нежелательных реакций на коже.

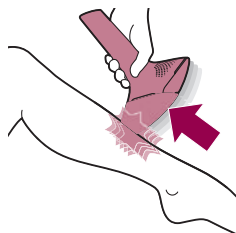
- 9 По окончании процедуры нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения, чтобы выключить устройство. Отключите адаптер от электросети, если он был к ней подключен во время использования.

Примечание. Если устройство не использовалось длительное время, необходимо обязательно выполнить тест на коже повторно и зарядить устройство во избежание глубокой разрядки.

Два режима обработки: Stamp & Flash и Slide & Flash



- Для более удобного использования на разных участках тела, фотоэпилятор Philips Lumea имеет два режима работы:
- Режим Stamp & Flash идеально подходит для обработки маленьких или изогнутых участков, таких как колени или подмышки. Чтобы получить единичную вспышку, просто нажмите и отпустите кнопку подачи светового импульса.



- Режим Slide & Flash предлагает удобное использование на больших зонах, таких как ноги. Чтобы вспышки генерились в постоянном автоматическом режиме, нажмите и удерживайте кнопку подачи светового импульса, передвигая устройство по коже.

Примечание. Интервал генерирования вспышки устройством составляет около 2 секунд (при использовании от электросети или около 3,5 секунды при автономном использовании), поэтому убедитесь, что вспышка сработала на всех необходимых участках. Если передвигать устройство по коже слишком быстро, могут остаться необработанные участки.

После завершения работы

Возможные кожные реакции

На коже может появиться небольшое покраснение и/или чувство зуда или легкого жжения. Такая реакция абсолютно безопасна и быстро проходит.

Бритье или комбинация бритья с фотоэпиляцией могут вызвать сухость кожи и зуд. Обработанную область можно охладить, положив на нее пакет со льдом или влажное полотенце. Если сухость не проходит, на обработанные участки можно нанести увлажняющее средство без отдушек.

Редкие побочные эффекты

- Ожоги, сильное покраснение (например, вокруг волосяных фолликулов) и отек: редкие явления. Причиной этого может быть проведение эпиляции при слишком высокой для вашего оттенка кожи интенсивности световой вспышки. Если эти явления не проходят в течение 3 дней, рекомендуется обратиться к врачу. Не выполняйте повторную процедуру, пока кожа полностью не восстановится, а для последующих процедур используйте более низкую интенсивность светового импульса.
- Изменение цвета кожи: крайне редкое явление. Изменение цвета кожи выглядит как появление более темных (гиперпигментация) или более светлых (гипопигментация) участков на поверхности кожи. Причиной этого может быть проведение эпиляции при слишком высокой для вашего оттенка кожи интенсивности. Если нормальный оттенок кожи не восстановится за 2 недели, рекомендуется обратиться к врачу. Повторную эпиляцию можно проводить только после того, как будет восстановлен нормальный оттенок кожи.
- В очень редких случаях могут возникать кожные инфекции, являющиеся следствием (микро)травмы, ожога, раздражения и пр.
- Эпидермический нагрев (четко очерченная коричневатая область, чаще всего образующаяся на коже более темных оттенков и не сопровождающаяся сухостью кожи): крайне редкое явление. Если это явление не проходит в течение 1 недели, рекомендуется обратиться к врачу. Не выполняйте повторную процедуру, пока кожа полностью не восстановится, а для последующих процедур используйте более низкую интенсивность светового импульса.

- Волдыри (небольшие пузыри на поверхности кожи): крайне редкое явление. Если это явление не проходит в течение 1 месяца или появляется после инфицирования кожи, рекомендуется обратиться к врачу. Не выполняйте повторную процедуру, пока кожа полностью не восстановится, а для последующих процедур используйте более низкую интенсивность светового импульса.
- Рубцевание: часто является вторичным последствием ожога, процесс заживления которого может длиться более месяца.
- Фолликулит (опухание области вокруг волосяных фолликулов, сопровождающееся образованием прыща): крайне редкое явление, являющееся следствием попадания на поврежденную кожу микробов. При возникновении этого явления, рекомендуется обратиться к врачу, так для лечения фолликулита может потребоваться использование мази с содержанием антибиотика.
- Болевые ощущения: могут возникнуть во время или после эпиляции в случаях, когда прибор применялся на участках, на которых предварительно не было проведено бритье; была выбрана слишком высокая для вашего оттенка кожи интенсивность световой вспышки; на один и тот же участок вспышка была направлена более одного раза; прибор использовался на участках с открытыми ранами, воспалением, инфекционными заболеваниями, татуировками, ожогами и пр.

Дальнейший уход

После использования можно без риска наносить на обработанные области лосьоны, крема, дезодорант, увлажняющие средства или косметику. Если после процедуры у вас возникло раздражение или покраснение кожи, дождитесь, пока он исчезнет, прежде чем наносить какой-либо продукт. Если после нанесения продукта у вас возникло раздражение кожи, смойте его водой.

Примечание. Неукоснительное соблюдение всех инструкций не исключает возникновения кожных реакций. При появлении кожных реакций прекратите использование прибора и обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.

Зарядка

Полностью зарядите аккумуляторы перед первым использованием, а также в случаях, когда аккумуляторы разряжены. Полная зарядка аккумуляторов занимает около 1 часа и 40 минут. Зарядите прибор, если во время использования индикатор зарядки загорается оранжевым светом, что указывает на разрядку аккумулятора. Полностью заряженный аккумулятор обеспечивает генерацию не менее 130 вспышек при использовании 5 уровня интенсивности излучения. Полностью заряжайте аккумулятор каждые 3–4 месяца, даже если устройство не используется в течение более длительного времени.

Процесс зарядки прибора.

- 1 Выключите прибор.
- 2 Вставьте маленький штекер в устройство и подключите адаптер к розетке электросети.
 - Мигающий белым индикатор зарядки сигнализирует о том, что прибор заряжается.
 - При полной зарядке аккумуляторов индикатор зарядки постоянно горит белым.

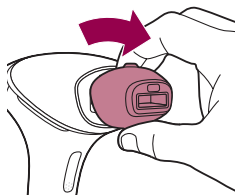
Примечания. Во время зарядки адаптер и прибор нагреваются. Это нормально.

Примечание. Данное устройство оснащено системой защиты аккумуляторов от перегрева и не заряжается, если температура в помещении превышает 40 °С.

- Запрещается накрывать прибор и адаптер во время зарядки.
- 3 После завершения зарядки извлеките адаптер из розетки электросети и отключите маленький штекер от прибора.

Примечание. Единичной полной зарядки аккумулятора не хватит на обработку всех участков тела.

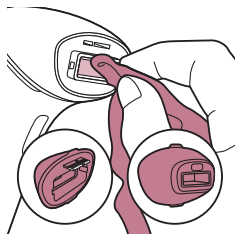
Очистка и хранение



- 1 После использования выключите устройство, отсоедините его от сети и дайте ему остыть.

Примечание. Световое окно и насадка могут очень сильно нагреваться при использовании.

- 2 Снимите насадку.



- 3 Несколькими каплями воды смочите мягкую ткань, входящую в комплект устройства, и очистите с ее помощью следующие части:
 - стеклянный фильтр на приборе
 - внешние поверхности насадок
 - отражатель внутри насадок
 - прозрачное стекло фильтра в насадке для зоны бикини и в прецизионной насадке
 - красное стекло фильтра внутри насадки для лица
 - окошко датчика оттенка кожи
- 4 Дайте всем частям хорошо просохнуть на воздухе.
- 5 Храните устройство в сухом и не запыленном месте при температуре от -25 °C до +70 °C и влажности в диапазоне от 15 % до 90 %

Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт www.philips.com/support или ознакомьтесь с информацией на гарантийном талоне.

Утилизация



- Этот символ означает, что продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами (2012/19/EC).



- Этот символ означает, что в данном изделии содержатся встроенные аккумуляторы, которые не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами (2006/66/EC). Настоятельно рекомендуется относить изделие в специализированный пункт сбора или сервисный центр Philips, где вам помогут извлечь аккумулятор.
- Соблюдайте правила своей страны по разделному сбору электрических и электронных изделий, а также аккумуляторов. Правильная утилизация поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Технические характеристики

BRI959, BRI956, BRI954, BRI953, BRI950

Номинальное напряжение	100–240 В
Номинальная частота	50–60 Гц
Потребляемая мощность	70 Вт
Защита от поражения электрическим током	Класс II
Степень защиты	IP 30 (EN 60529)
Условия эксплуатации	Температура: от 5 °С до 35 °С
	Относительная влажность: от 15 % до 90 % (без конденсации)
Условия хранения (температура)	от -25 °С до +70 °С
Условия хранения (влажность)	Менее чем 90 % (без конденсации)
Максимальное отклонение выходного светового излучения от начальной величины на обрабатываемом участке	менее 20 %
Рабочее давление	700–1060 гПа
Длительность серии импульсов	Одиночный импульс
Высота над уровнем моря	Макс. 3000 м
Выходная длина волны	565–1400 нм
Литий-ионный аккумулятор	2 x 3,6 В 1000 мАч
Оптическая экспозиция	2,4–6,5 Дж/кв.см
Максимальная оптическая энергия	4,8–23 Дж
Оптическая однородность	Макс. отклонение от среднего оптического экспонирования в области обработки: +/-20 %
Время повторения импульса	1–3,5 с
Продолжительность воздействия импульса	<2,5 мс
Интервал между вспышками	1–3,5 с в зависимости от способа использования: от аккумулятора/от электросети
Последовательность импульсов	Одиночный импульс
Оптический спектр	560—1200 нм

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Прибор/адаптер нагреваются в процессе использования.	В процессе использования прибор и адаптер нагреваются (однако, не до такой степени, чтобы к ним невозможно было прикоснуться) — это нормально.	Используйте прибор в более прохладных окружающих условиях и/или дайте ему охладиться перед тем, как продолжить использование.
	Вентилятор не работает.	Проверьте правильность подключения насадки. Если необходимо, прочистите электронные контакты на насадке. Если насадка подключена правильно и устройство может генерировать вспышки, обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране, в торговую организацию Philips или в сервисный центр Philips.
	Поток охлаждающего воздуха от вентилятора перекрыт рукой или полотенцем.	Убедитесь, что поток охлаждающего воздуха от вентилятора не перекрыт.
При контакте прибора с кожей он не генерирует вспышку. Индикатор готовности к подаче светового импульса мигает оранжевым светом.	Оттенок вашей кожи на обрабатываемом участке слишком темный.	Обрабатывайте с помощью фотоэпилятора Lumea другие участки тела с более светлым оттенком кожи.
Индикатор готовности к подаче светового импульса мигает оранжевым светом и мигают все 5 индикаторов интенсивности.	Необходимо сбросить настройки устройства.	Чтобы сбросить настройки прибора, вытащите вилку сетевого шнура из розетки электросети и подождите около 30 минут до охлаждения прибора. После этого прибор должен начать работать в штатном режиме. Если нормальную работоспособность прибора восстановить не удастся, обратитесь в местный центр поддержки потребителей.
Индикатор готовности к подаче светового импульса не горит белым светом.	Недостаточный контакт прибора с кожей.	Разместите прибор под углом в 90° к поверхности кожи, чтобы встроенная система безопасности касалась кожи.
При работе устройства ощущается странный запах.	Стеклоочиститель или датчик оттенка кожи загрязнены.	Тщательно очистите стеклоочиститель и датчик оттенка кожи.
	Вы недостаточно тщательно удалили волосы с подлежащего обработке участка. Эти волосы могут гореть и вызывать странный запах.	Проведите предварительную обработку кожи, прежде чем пользоваться фотоэпилятором Lumea.

Проблема**Возможная причина****Способы решения**

Устройство не генерирует вспышку, вентилятор не включен и все 5 индикаторов интенсивности мигают.

Насадка подключена неправильно.

Убедитесь, что насадка надежно зафиксирована. Если необходимо, прочистите электронные контакты на насадке.

Во время процедуры кожа становится более чувствительной, чем обычно. Во время использования прибора возникают неприятные ощущения.

Вы используете слишком высокую интенсивность светового импульса.

Проверьте, правильно ли выбран уровень интенсивности светового импульса. При необходимости установите более низкую интенсивность.

Вы не удалили волосы с подлежащих обработке участков.

Проведите предварительную обработку кожи, прежде чем пользоваться фотоэпилятором Lumea.

Стекло УФ-фильтра сломано.

Запрещается использовать устройство, если стеклянный УФ-фильтр поврежден. Обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране, в торговую организацию Philips или в сервисный центр Philips.

Вы обрабатывали участок, для которого прибор не предназначен.

Никогда не используйте устройство на следующих участках: малые половые губы, анус, соски, ареолы, губы, родинки, веснушки, места татуировок и пирсинга, в носу и ушах, вокруг глаз и у бровей. Мужчинам не следует использовать устройство на коже лица и шеи, включая все области с растительностью на лице и всю область гениталий.

В насадке для тела отсутствует стеклянный фильтр.

Это нормально.

Не требуется никаких действий. В насадках для тела и области подмышек не должен присутствовать фильтр. Специальным фильтром оснащены только насадки для лица, области бикини и прецизионная насадка.

Кожная реакция после процедуры продолжается дольше, чем обычно.

Вы установили слишком высокую интенсивность светового импульса.

В следующий раз используйте более низкую интенсивность. См. главу «Использование фотоэпилятора Philips Lumea», раздел «Выбор необходимой интенсивности света».

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Свет вспышки очень яркий. Необходимо ли использовать очки?	Нет, фотоэпилятор Philips Lumea безвреден для глаз.	Рассеянный свет, производимый данным прибором, безвреден для глаз. Не смотрите на световой импульс в ходе использования устройства. Защитные очки не требуются. Используйте прибор в хорошо освещенной комнате, чтобы свет не был слишком ярким для глаз. Чтобы избежать формирования рассеянного светового излучения, обеспечьте хороший контакт с кожей.
Результаты обработки неудовлетворительны.	Вы установили слишком низкую для вас интенсивность светового импульса.	В следующий раз выберите более высокую интенсивность.
	Вы не обработали участок, соседний с уже обработанным участком.	Генерируйте вспышки быстро, одну за другой, чтобы они накладывались друг на друга в некоторой степени.
	Устройство неэффективно при вашем цвете волос на теле.	Если у вас очень светлые, седые или рыжие волосы, процедура будет неэффективна.
	Вы используете прибор не так часто, как рекомендовано.	Для успешного удаления волос, мы советуем придерживаться рекомендуемой схемы процедур. Время между процедурами можно уменьшить, но не следует их проводить чаще чем один раз в две недели.
	Вы медленнее реагируете на процедуры IPL.	Продолжайте использование устройства еще по крайней мере 6 месяцев, поскольку повторный рост волос может замедлиться в течение этого периода.

Фотоэпилятор IPL

Изготовитель: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиепен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды

Импортер на территорию России и Таможенного Союза: ООО „ФИЛИПС“, Российская Федерация, 123022 г. Москва, ул. Сергея Макеева, д.13, тел. +7 495 961-1111